

FOLLETO DE ACLARACIÓN DEL CENSO SOCIO-SANITARIO – Año 2000
San Miguel

La información requerida por este formulario debe ser obtenida principalmente de los responsables del hogar, preferiblemente de la jefa del hogar y en casos excepcionales de los hijos. Se debe entregar un cuestionario por familia, es decir puede que en una misma vivienda vivan más de una familia. Todas las preguntas deben ser anotadas en el cuestionario por el entrevistador, quien debe mantenerse imparcial a las respuestas dadas por el entrevistado para evitar guiar sus respuestas y así debilitar la credibilidad de los datos.

A. Ubicación Geográfica del hogar

Las primeras preguntas sin números, deben ser llenadas por el entrevistador antes y en el momento de iniciarse la entrevista, se debe anotar la hora exacta en que empieza la entrevista, indicando si es mañana o tarde. En el nombre del entrevistado/familia se debe especificar: 1) Si la dueña/o de casa no se encuentra en su vivienda (en caso de que no se encuentre a ninguna persona), 2) Si la vivienda se encuentra abandonada y 3) Si es una institución colectiva por ejemplo: Comisaría, escuela, municipalidad etc.

Las preguntas E01 a E06 también deben ser llenadas por el entrevistador al iniciarse la entrevista. **Lea la instrucción siguiente, enfatizando la importancia de la realización del censo socio-sanitario para la implementación de los programas de salud.**

B. Características de la persona entrevistada

Todas las preguntas en esta sección deben ser respondidas exclusivamente por la madre o el padre de familia (hijo/a mayor de edad). El entrevistador puede explicar las preguntas si el usuario se lo pide o parece estar confundido, pero es muy importante que se mantenga neutro y no dirija las respuestas, manteniendo sus explicaciones en lo posible dentro de las clarificaciones delineadas en este folleto.

E7 Indicar la edad que posee que posee la persona entrevistada.

E8 Marcar una sola opción, indicando el sexo de la persona entrevistada.

E9 Marque cual es su estado conyugal. Ejemplo: Si es soltera(o) marque el 1.

E10 Debe elegir la opción que corresponde al último nivel de educación formal que recibió la persona entrevistada y anotar al lado cual fue el último grado, curso o año que cursó en ese nivel. Por ejemplo, si alcanzó el tercer curso en el nivel de secundaria, marque el número 2, indicando secundaria, y escriba 3 al lado.

E11 Ocupación. Léale claramente las opciones. La persona entrevistada debe elegir solo una opción. Si la respuesta que da no es exactamente una de las opciones, pero cae claramente dentro de una o es un sinónimo, puede preguntar si quiere marcar esa opción, si no, debe marcar el número 7 que es otro, especificando la ocupación.

E12 Trabajo. La persona entrevistada debe elegir una de las opciones dadas. Si le responde con un trabajo específico que no está incluido como opción, pregúntele si es empleado/a, patrón/a o trabajador/a independiente en esa ocupación. Si tiene un jefe o un patrón quien le paga un sueldo marque el número 2 indicando que es empleado. Si dirige las actividades en su sitio de trabajo y también tiene empleados a quienes paga sueldos, marque el número 3 indicando que es patrón. Si realiza servicios o ventas independientemente y le pagan directamente los clientes por esas funciones, marque el número 4 indicando que es trabajador(a) independiente. Si realiza tareas domésticas, cuida a los niños, cocina, etc. para la familia en su vivienda, marque el número 5 indicando que es trabajador(a) familiar. Si realiza tareas domésticas, cuidado de casa o jardines, cuidado de niños, u otras funciones en otra vivienda de forma continua y por las cuales recibe pago, anote empleado(a) domiciliar (6). Si la respuesta que da no cae claramente dentro de las opciones dadas, no le sugiera ninguna opción y marque el número 7, especificando el trabajo que realiza.

E13 Remuneración recibida por la persona entrevistada específicamente por trabajos realizados. Anote allí la cantidad que gana en forma de sueldo, total de pagos por servicios, total de ganancias por ventas, etc. e indique si gana esa cantidad por día, mes o semana. Si la persona no sabe, pida que intente estimar la cantidad.

E14 Total de ingresos de la familia que reside en la vivienda. Anote allí la cantidad total en guaraníes que reciben todos los ocupantes de la vivienda como sueldo, pago por servicios, ventas, etc, e indique si es por mes o semana. Si la persona no sabe, pida que intente estimar la cantidad.

C. Salud

Esta sección debe ser contestada preferentemente por la madre del hogar.

E15 Tenencia de seguros. Puede marcar mas de una opción si la persona o alguien de su familia tiene doble seguro por ejemplo: que posea seguro privado además de IPS.

E16 Marcar si la persona necesitara atención médica (o alguien de su familia) a dónde acude/iría?

E17 Anotar hace cuantos meses fue su última visita al centro asistencial.

E18 ¿Por qué no acudió al servicio de salud? Si fuese por motivos económicos marcar 1, si fuera por inaccesibilidad física (falta de caminos, transporte etc.) al centro asistencial marcar 2 y así sucesivamente marcar la opción correspondiente de acuerdo a lo que responda la persona entrevistada.

E19 Motivo de la visita. Puede elegir mas de una opción siempre y cuando haya sido la misma persona la que solicitó esos servicios.

E20 Marcar si utiliza algún método de planificación familiar . Si la persona entrevistada es de sexo masculino pasar directamente a la pregunta E26 y no haga las preguntas E21, E22, E23, E24 y E25. A las personas de sexo femenino realizar todas éstas preguntas (E21 hasta E25).

E21 Indicar cuál es el método específico que utiliza la señora/mujer para cuidarse de no embarazarse. Si la respuesta no cae claramente dentro de los métodos dados, no le sugiera ninguna opción y marque el numero 7, especificando el método que utiliza. En caso de que no utilice ningún método de planificación familiar marcar la opción 8.

E22 Indicar cuántos embarazos tuvo? No necesariamente es igual al número de hijos.

E23 Anotar cuándo acudió a su control prenatal durante el último embarazo? Marcando si su primera consulta prenatal fue antes del 4to. mes o después del 4to. mes.

E24 Marcar en qué lugar se realizó el parto? Si no es en ninguna de las opciones dadas especificar en otro (4).

E25 Embarazos deseados: Tratar de recordar si el embarazo fue o no planificado/deseado? Si no se acuerda marcar la opción 3.

E26 Indicar si alguien que habita la casa está embarazada actualmente y anotar el número total de embarazadas de ese hogar.

E27 Para responder la pregunta de vacunación completa de los niños, pedir la tarjeta de vacunación y controlar si al niño le dieron todas las vacunas.

E28 Marcar si la persona recibió la dosis de la vacuna antitetánica y completar el número de veces que recibió.

D. Características de la Vivienda

E30 Indicar si la persona entrevistada es dueño(a) titulado de la casa en que vive, o si la casa es alquilada o prestada. Si tiene otro tipo de arreglo para habitar su vivienda, marque el numero 4 y especifique que tipo de acuerdo que tiene para habitar la vivienda.

E31 Marcar en cada uno de los puntos si el techo es de material, paja u otro tipo de material; también si el piso es de material, tierra u otro y si la pared es de ladrillo, madera u otro.

- E32** Principal fuente de abastecimiento de agua. Aquí solo puede marcar una respuesta, y si su fuente principal de abastecimiento de agua no esta indicada, marque el número 7 y especifique cual es.
- E33** Servicios sanitarios. Indique el principal servicio sanitario de la vivienda, y solo marque una opción. Si el servicio sanitario que tiene no es una opción, marque el 5 y especifique que servicio sanitario tiene la vivienda.
- E34** Indicar cuál es el sistema de eliminación de excretas/aguas servidas, si la opción no está contemplada, marque el 4 y especifique el sistema que tiene la vivienda.
- E35** Marcar si tiene o no cada uno de estos aparatos. Si tiene energía eléctrica o teléfono, también indique la opción correspondiente.
- E36** Marque cual es el principal combustible o energía para cocinar en su vivienda. Solo marque una opción. Si su principal fuente de energía no esta nombrada entre las opciones, marque el número 5 y anote cual es el combustible que utiliza.
- E37** Indicar la forma que elimina su basura, si no está especificada marcar la opción 4 y especificar.
- E38 y E39** Anote el número de camas y de dormitorios/habitaciones de que dispone para dormir.
- E40 y E41** Marcar si posee animales en la casa y qué tipo de animales posee?, indicando el número total de animales.
- E42** Indicar si en la vivienda se posee Biblia, en el caso de que se posea completar el número total de Biblias y en el caso de que no posean, indicar si desean o no desean Biblias.

E. Características de todas las personas que viven en la vivienda.

Completar todos los datos indicados para cada uno de los integrantes de la familia.

- E43** Anote la hora exacta en que terminó la entrevista.

Agradezca al usuario por su tiempo y cooperación.

**PREPUESTO PARA LA APLICACIÓN DEL
CENSO SOCIO-SANITARIO EN SAN MIGUEL**

- | | | |
|-----|---|-----------|
| 1) | Taller de Capacitación a los encuestadores | CIRD |
| 2) | Útiles: Hojas, fotocopias, carpetas y bolígrafos | CIRD |
| 3) | Identificación | CLS |
| 4) | Movilidad de los encuestadores | CLS |
| 5) | Refrigerio/merienda | CIRD/CLS |
| 6) | Préstamo de una computadora para la carga de datos | CIRD/CLS |
| 7) | Apoyo técnico para la carga de datos (utilización EPI INFO) | CIRD |
| 8) | Carga de datos | CLS/CS |
| 9) | Análisis de la información | CS y CIRD |
| 10) | Certificados para los colaboradores | CIRD |